



**ДЕРЖАВНА СЛУЖБА
УКРАЇНИ З ПИТАНЬ
БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ
ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ
СПОЖИВАЧІВ**

Держпродспоживслужба
вул. Б. Грінченка, 1, м. Київ, 01001
тел. 279-12-70, факс 279-48-83
web: www.consumer.gov.ua
код ЄДРПОУ 39924774
e-mail: info@consumer.gov.ua

**STATE SERVICE OF
UKRAINE ON FOOD SAFETY
AND CONSUMER
PROTECTION
SSUFSCP**

1, B.Hrinchenko str., Kyiv 01001
tel. +38(044)279-12-70
fax +38(044)279-48-83
web: www.consumer.gov.ua
e-mail: info@consumer.gov.ua

29.08.2017 № 602-1344-12/02997 На № _____ від _____

**Міністерство аграрної політики
та розвитку сільських регіонів
Турецької Республіки**

Державна служба України з питань безпеки харчових продуктів та захисту споживачів засвідчує Міністерству аграрної політики та розвитку сільських регіонів Турецької Республіки свою високу повагу та має честь повідомити наступне.

З 02.09.2017 року Держпродспоживслужбою запроваджено нові бланки фітосанітарних сертифікатів на реекспорт.

Крім цього, повідомляємо, що зразки всіх діючих фітосанітарних сертифікатів розміщено на офіційному сайті Держпродспоживслужби: http://www.consumer.gov.ua/ContentPages/Zrazki_Fitosanitarnikh_Sertifikativ/118/.

Користуємося нагодою, щоб поновити Міністерству аграрної політики та розвитку сільських регіонів Турецької Республіки запевнення у високій повазі та сподіваємось на подальшу плідну співпрацю.

Додаток: на 1 арк.

З повагою

Т.в.о. заступника Голови

Лілія СТИРЕНКО



**ДЕРЖАВНА СЛУЖБА
УКРАЇНИ З ПИТАНЬ
БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ
ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ
СПОЖИВАЧІВ**

Держпродспоживслужба
вул. Б. Грінченка, 1, м. Київ, 01001
тел. 279-12-70, факс 279-48-83
web: www.consumer.gov.ua
код ЄДРПОУ 39924774
e-mail: info@consumer.gov.ua

**STATE SERVICE OF
UKRAINE ON FOOD SAFETY
AND CONSUMER
PROTECTION
SSUFSCP**

1, B.Hrinchenko str., Kyiv 01001
tel. +38(044)279-12-70
fax +38(044)279-48-83
web: www.consumer.gov.ua
e-mail: info@consumer.gov.ua

29.08.2017 № 602-1311-12/10297

На № _____ від _____

**Ministry of Food Agriculture and
Livestock of Turkey**

The State Service of Ukraine on Food Safety and Consumer Protection of Ukraine (SSUFSCP) expresses its sincere esteem to you and has an honor to inform the following.

On 2nd September 2017 the SSUFSCP has introduced new samples of the Phytosanitary Certificate for re-export.

We inform that samples of all valid phytosanitary certificates are available on the official website of SSUFSCP: http://www.consumer.gov.ua/ContentPages/Zrazki_Fitosanitarnikh_Sertifkativ/118/.

We use this opportunity to renew to the Ministry of Food Agriculture and Livestock, assurances of our highest respect and hope for further fruitful cooperation.

Enclosure: 1 page.

Sincerely yours,

Temporarily Acting Deputy Head

Lilia STYRENKO

1. Експортер та його адреса
Name and address of exporter

2. ФІТОСАНІТАРНИЙ СЕРТИФІКАТ НА
РЕЕКСПОРТ
PHYTOSANITARY CERTIFICATE FOR
RE-EXPORT

№

3. Імпортер та його адреса
Declared name and address of consignee

4. До організації карантину і захисту рослин
(країна-імпортер)
To Plant Protection
Organization(s) of (country of import)

5. Місце походження
Place of origin

6. Пункт ввезення
Declared point of entry

7. Спосіб транспортування
Declared means of conveyance



УКРАЇНА
UKRAINE
Державна служба України з питань
безпеки харчових продуктів та
захисту споживачів
State Service of Ukraine on Food Safety and
Consumer Protection

8. Маркування, кількість та опис пакування, найменування об'єктів регулювання,
ботанічна назва рослин
Distinguishing marks, number and description of packages, name of produce, botanical name of plants

9. Кількість
Declared quantity

10. Цей сертифікат засвідчує, що зазначені рослини, рослинні продукти чи інші об'єкти регулювання були імпортовані до
(країна реекспорту) з (країна походження) у супроводі фітосанітарного сертифіката
№ (оригінал, затверджена копія, які додаються до цього сертифіката), а також засвідчує, що такі рослини,
рослинні продукти чи інші об'єкти регулювання упаковані, переупаковані в оригінальну нову упаковку, яка визначена оригінальним
фітосанітарним сертифікатом. За результатами додаткового інспектування визнано їх відповідність діючим фітосанітарним
вимогам країни-імпортера, а також засвідчено, що під час зберігання в Україні вантаж не зазнав ризику інфікування чи зараження.
This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described above where imported into (contracting party of re-export)
from (contracting party of origin) covered by Phytosanitary certificate №
(in original certified true copy of which is attached to this certificate); that they are packed, repacked in original new containers, based on
the original phytosanitary certificate. By the results of additional inspection, they are considered to conform with the current phytosanitary
requirements of the importing contracting party, and that during storage in Ukraine the consignment has not been subjected to the risk of
infestation or infection.

11. Додаткова декларація
Additional declaration

ЗНЕЗАРАЖЕННЯ
Disinfestation and/or disinfection treatment

12. Обробка
Treatment

18. Місце оформлення
Place of issue

13. Хімічна
(діюча речовина)
Chemical
(active ingredient)

14. Експозиція та
температура
Duration
and temperature

Дата
Date
Прізвище державного
фітосанітарного інспектора
Name of state phytosanitary inspector

15. Концентрація (доза)
Concentration (dose)

16. Дата
Date

Підпис державного
фітосанітарного інспектора
Signature of state phytosanitary inspector

17. Додаткова інформація
Additional information

МП
Stamp